

Entrevista con Jorge y Hernán Verdecchia

# El arte de fotografiar el arte



Estudio de los Verdecchia.

**A** mediados de los años 50, a un muchacho de 35 años que ya había recalado en varias actividades, sin encontrar muchas satisfacciones, le hizo "click" la idea de dedicarse a la fotografía profesional.

Comenzó, como muchos otros colegas, haciendo fotos sociales y hasta capturando los momentos de jolgorio de los comensales que celebraban cumpleaños, despedidas o simplemente un encuentro de amigos en las cantinas del barrio de La Boca. Pero, al poco tiempo, la empresa Remington lo contrató para hacer unas fotos institucionales. Y a partir de allí, al recalar en su cartera de clientes firmas como General Electric, Frávega y Caterpillar, terminó el rollo de las fotos sociales, e hizo foco exclusivamente en las de carácter publicitario y empresarial.

Ese muchacho se llamaba Héctor Verdecchia, y muy pronto se hizo famoso en el ambiente por su singular habilidad y sensibilidad en el difícil arte de fotogra-

Próximo a cumplir su primer medio siglo en el mercado de la fotografía publicitaria, el estudio Verdecchia es, especialmente, un referente en cuanto a la captura de imágenes de obras importantes de iluminación, de arquitectura y de arte.

fiar iluminación. No por nada, fue contratado como el fotógrafo oficial de Osram, y en su archivo comenzaron a aparecer imágenes de lugares e instalaciones a los cuales esa empresa dotaba de equipamiento lumínico como, por ejemplo, autopistas, parques nacionales, grandes hoteles y restaurantes, estaciones de subte, y muchos edificios de notable envergadura y complejas particularidades, como el Palacio de Correos, con profusión de molduras y detalles, en donde no es fácil el destacar ciertas formas, sus luces y sus sombras.

Luego de un tiempo, Héctor Verdecchia incorporó a su staff de colaboradores a su hijo Jorge, y años más tarde, al hijo de éste, Hernán, ambos actualmente al mando de la empresa, y a quienes "Revista Letreros" entrevistó en su estudio del barrio de Belgrano.

¿Además de los trabajos en fotografía publicitaria tradicional y de iluminación, continúan Ustedes como expertos en la fotografía para instituciones como museos y eventos especiales?

**Jorge Verdecchia:** Así es. Desde hace años somos los encargados de realizar el relevamiento fotográfico de todo el patrimonio del Museo Nacional de Bellas Artes, es decir, tanto de los cuadros y esculturas que están en exhibición permanente o transitoria en las salas de exposición, como así también de las que están en las salas de reservas. Lo hacemos a través de transparencias, y por encargo de la Asociación de



Museo Nacional de Bellas Artes de Bs. As. Aquí, dos transparencias realizadas por el estudio, para exhibición en afiches, libros y calendarios. "Esther y Mardoqueo" pintura flamenca de Aert de Gelder, y "Escena de costumbres" del argentino Genaro Pérez.



Boker Arbolito. Fotos para los diversos productos de esta empresa, que luego se utilizan en back lights, y para publicidad en medios gráficos.

Amigos de dicho Museo que se encarga de aplicar esas imágenes en afiches, láminas, libros y hasta almanaques. Al mismo tiempo, instituciones y entidades como La Feria del Sol, la Feria de los Anticuarios, y muchos decoradores que participan en la famosa Casa FOA han confiado la documentación de sus obras y eventos en nosotros. Se intenta, sobre todo cuando se trata de esculturas u obras de tipo arquitectónico especiales, de saber captar todo el espíritu, todo el encanto de las mismas, a través de ese diálogo que el profesional instala entre las luces

y el ángulo de la toma.

**Hernán Verdecchia:** Algunos de los trabajos de nuestro estudio, como los de la iluminación de la Iglesia del Pilar, en la Recoleta, fueron publicados en libros especializados de los Estados Unidos, como los del Lighting Award, dedicados precisamente a presentar y galardonar a los mejores trabajos en fotografía e iluminación de todo el mundo.

**Jorge Verdecchia:** Mi padre tenía una frase con la cual orientaba todo su accionar y que nosotros continuamos aplicando: "La clave está en entender qué

Impresiones digitales en gran formato y más...

# GRUPO gráfico

Depto. exclusivo de ATENCION AL GREMIO

- POP • Corporeos
- Cartelería • Stands
- Gráfica Vehicular
- Vía Pública • Backlight
- Trabajos Especiales

MÚLTIPLES SOPORTES    DIVERSOS MATERIALES    ACABADOS PERFECTOS    COLORES VIBRANTES

ENVIOS AL INTERIOR EN 24 HS.

**CALIDAD | VELOCIDAD | EFICIENCIA**

Hipólito Yrigoyen 2978 / 80 • B1640HGH • Martínez • Pcia. de Bs. As. • Argentina  
 Tel. / Fax : [54 11] 4717- 6322 (líneas rot.) • www.ggrafico.com.ar • info@ggrafico.com.ar



Granix. La elaboradora multinacional de productos panificados confía la elaboración de sus imágenes para publicidad en diversos medios, entre ellos la V.P., a este estudio.



Telefónica de Argentina. El estudio Verdecchia diseñó esta "Rotafoto" para punto de venta y exhibición de productos. Se trata de un par de fotografías de 2 metros de ancho por 2,5 de alto, pegadas entre sí, y aplicadas sobre un sistema de 10 bandas, con una guía arriba y otra abajo, y un timer, que van girando, y mostrando, alternativamente los dos motivos, y también con un tiempo intermedio que permite observar desde la calle, el interior del local.

necesita mostrar el cliente", y a partir de allí todo consiste en lograr que cada foto exprese la intención original de quien nos encarga el trabajo.

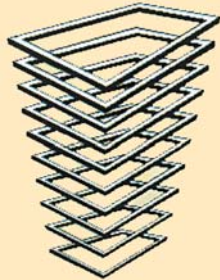
#### Luces y sombras de la fotografía digital

Después de décadas de trabajar fundamentalmente con transparencias y con el sistema tradicional ¿les resultó fácil el paso hacia la digitalización?  
Hernán Verdecchia: A mediados de los años 90 viajé

a Estados Unidos a comprar ampliadoras muy potentes para negativos de 25 x 25 cms., y muchos otros elementos que terminaron de equipar a nuestro estudio y laboratorio al máximo nivel. Y cuando pensamos que ya teníamos todo sin necesitar nada más durante un tiempo, aparece la digital y empieza a revolucionar el negocio.

Jorge Verdecchia: Recuerdo que en 1994 estuve en la Fotokina, en Alemania, esa importantísima exposi-

## HABILITACIONES



### ESTUDIO TECNICO DE CONSTRUCCIONES

GUILLERMO OTERO - Arq. SOUTO  
HABILITACIONES MUNICIPALES  
ASESORAMIENTO MUNICIPAL  
GRATUITO  
PARA SOCIOS DE CAIL

YERBAL 969 P. 3° "H" CAPITAL  
TEL.: 4432-4848  
TELEFAX: 4433-1124

Planchas Acrílicas - Barras  
Tubos - Poliestireno  
Policarbonato Alveolar y Compacto  
PVC Espumado - Alto Impacto  
Cortes - Trabajos Especiales  
Descuentos al Gremio

**ACRÍLICOS ANBYN**  
de Comercial Anbyn srl.

Av. MOSCONI 2654 - 1419 Capital  
TEL./FAX (011) 4573.3123 Rotativas  
anbyn@secomp.com.ar

ción de la industria fotográfica, y allí parecíamos todos los profesionales presentes como moscas delante de un dulce, mirando una computadora en donde le colocaban un ojo en la frente de una modelo. Parecíamos bobos admirando cómo se hacía ese trabajo, que al poco tiempo se estandarizó en todo el mundo. Esos fueron los comienzos de la digitalización a la que nosotros nos incorporamos en forma prácticamente inmediata, con equipamiento muy bueno para ese entonces, pero que, claro, estaba muy alejado de la calidad que actualmente podemos lograr. Es asombroso cómo fue creciendo, en pocos años, ese sistema. Sin embargo, todavía no sabemos si es bueno o no.

¿Por qué dice eso?

**Jorge Verdecchia:** Porque, por un lado, dejó a muchos colegas en el camino, ya que no se pudieron adaptar al cambio, unido esto, claro, a las diversas crisis económicas por las que fuimos pasando a nivel país. Y, por otro lado, porque la digitalización ensució un poco el arte de la fotografía. Esto lo digo porque antes, para lograr una transparencia diez puntos, había que estar muchas horas detrás de la cámara, y del objeto, y de la iluminación para concretarla. Hoy, uno saca una foto de un auto en la puerta de su casa, lo pone en photoshop, lo retoca un millón de veces, y hace una maravilla. Aunque parezca contradictorio, eso desvirtúa el arte fotográfico en buena medida. Porque, por ejemplo, se deja de lado la calidad de la iluminación, total, el photoshop arregla todo después. Hoy, una foto es casi un boceto. Se instaló tanto lo del photoshop, que cuando estamos sacando fotos a una modelo y le pido a la peñadora que la arregle, me dice que no hace falta, que lo podemos arreglar después con el photoshop. ¡Hasta ese punto hemos llegado!

**Hernán Verdecchia:** Desde el punto de vista comercial, ha desvirtuado bastante nuestro trabajo. El cliente viene y dice "ahora con el photoshop sacás todo rápido", pero no sabe todo el trabajo que hay que hacer luego, con la computadora. Antes sacábamos la transparencia, hacíamos el revelado y entregábamos el material para que vaya al fotocromista que hacía la corrección que correspondía. Ahora se entrega listo para imprimir, encargándonos nosotros de las correcciones de color, de curva, de densidad y otras cosas que antes no hacíamos.

**Jorge Verdecchia:** Es cierto, desde ese punto de vista antes era más rápido hacer una transparencia que entregar un trabajo final ahora. La gente no lo ve así, y además, actualmente muchos tienen una cámara digital y se sienten fotógrafos profesionales.

¿Qué porcentaje de su trabajo se realiza con el sistema digital?

**Hernán Verdecchia:** Aproximadamente, el 90 por ciento lo trabajamos digitalmente, y en otros casos se hacen negativos para luego producir ampliaciones en formato grande. Con el equipamiento actual en digital, podemos lograr fotos que pesaban unos 72 megas y que fueron ampliadas para ser ubicadas en carteles y letreros en la vía pública de, por ejemplo,



## ELEMENTOS CORPÓREOS DE TODO TIPO



**Polyfan con frente de acrílico**  
Isologo Sol realizado en polyfan de 2 cm de espesor con frente de acrílico de 1 mm. Contornos negro mate en frente.  
Esmaltado rojo por detrás. Montado sobre acrílico cristal de 4 mm de espesor fondeado en reverso con vinilo y esmalte amarillo.



**Fibrofácil (MDF) routeado y laqueado**  
Isologo J.W. Lees en MDF cinco niveles y espesores. Routeado con fresa copa varios diámetros. Laqueado base imprimación y esmaltes satinados. Sombra de letras en vinilo esmerilado.



**Polyfan impreso**  
Isologo Leffe impreso directamente en polyfan. Contorneado especial a mano. Pintado de laterales.



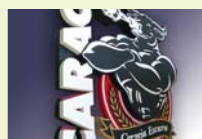
**Acrílico Metalizado**  
Isologo Franziskaner  
Letras realizadas en acrílico cristal de 8 mm de espesor. Baño de metalizado por alto vacío.  
Todo montado sobre acrílico color negro 3 mm.



**Polyfan con frente de PVC**  
Isologo Löwenbräu realizado en polyfan con frente de PVC y aplicación de vinilo dorado AVERY®. Centro realizado en PVC de 3 mm laqueado con esmalte para PVC



**PVC con frente de aluminio anodizado**  
Isologo KIRIN ICHIBAN realizado en polyfan de 2,5 y 2 cm de espesor impreso. Letras en PVC de 10 mm de espesor con frente de aluminio anodizado. Aplicación adicional de contorno en vinilo negro



**Polyfan combinado con PVC impreso**  
Isologo Caracu realizado en polyfan y PVC en cinco espesores.



**Diseño y realización de cartelería 3D**  
Tapita Brahma realizada en termoformado sobre PAI Blanco iluminación 1,5 mm con impresión digital



**Exposign 2005 -Premio mejor stand**  
Contamos con la especial participación del profesor ruso Oleg Iloshkin (Univ. de Bélgorod, Russia), ¡GRACIAS Carlos Kaspar!, que nos deleitó con toda su sabiduría y conocimientos sobre corpóreos. En un Stand que solo trataba de logos corpóreos de cervezas de todo el mundo, no podía faltar la cerveza tirada, para refrescar a nuestros sedientos visitantes. Agradecemos a todos la visita a nuestro Stand.



**Dirección y contacto:**  
Av. Mitre 2039 (B1605BTA) Munro  
Buenos Aires. Argentina.  
Tel: 0054-11-4730-0091 / 0093  
letratec@letratec.com  
www.letratec.com



Escorihuela. Imagen de 3 botellas descansando sobre un colchón de hojas, el estudio Verdecchia realizó mil copias en 50 x 60 cms, montadas en bastidor, para restaurantes y vinerías de todo el país. Todo el trabajo y entrega lista para exhibición duró 15 días.

Osram. Desde hace muchos años, a cargo de la imagen de los diversos productos de esta marca perteneciente al grupo Siemens.

9 x 18 metros, con una calidad impresionante, como para nuestros clientes Laboratorios Gramon para su producto Ratisalil.

Jorge Verdecchia: Lo habitual es hacer tomas digitales, a las cuales les hacemos los retoques correspondientes, les agregamos los textos, luego viene una bajada a negativo por el tipo de ampliadoras que tenemos, a una placa de 10 x 13 cms., y con esa placa podemos ampliar a imágenes de 4 x 6 metros, una buena medida que se ubica tanto en vía pública

como en puntos de venta.

Hernán Verdecchia: Afortunadamente, gran parte de nuestro trabajo está destinado a integrar mensajes publicitarios de gigantografías, letreros, carteles y afiches que se aprecian tanto en rutas, calles, como en los frentes e interiores de shoppings y comercios en general. Y nos sentimos realmente satisfechos de poder acompañar la evolución que, en forma sostenida, está desarrollando la publicidad exterior en la Argentina. ■

Desde 1940

**SANTOS NEON S.R.L.**

*Laboratorio*

Proveedor del fabricante de carteles

Tres Arroyos 1910 Cap. - Argentina  
Tel/Fax: 4582-6884  
E-mail neon@santosneon.com.ar

**dynamo**  
GRAFICA AUTOADHESIVA

Somos una joven empresa dedicada a  
**LA GRAFICA AUTOADHESIVA**  
especialmente aplicada a  
**LA GRAFICA VEHICULAR.**

Brindamos el **SERVICIO DE PEGADO** a empresas del gremio, trabajando con

- **CRITERIO**
- **CALIDAD**
- **ETICA PROFESIONAL**

Conózcanos!!!

San Lorenzo 3518 • Olivos • 4711-6363